748523-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Sanierung der zentralen Bettenaufbereitung im Westpfalz-Klinikum Kaiserslautern
OJ S 209/2026 28/10/2026
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Westpfalz-Klinikum GmbH
E-mail-cím: kaiserslautern@bieteranfrage.de
Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Ajánlatkérő szerv által támogatott szerződést odaítélő szervezet
Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sanierung der zentralen Bettenaufbereitung im Westpfalz-Klinikum Kaiserslautern
Leírás: Die seit 1959 in Haus 7 betriebene Bettenzentrale wurde fortlaufend aus Eigenmitteln instand gehalten. Partielle regelmäßig auftretende Wasserschäden durch das befahrbare Flachdach haben den Gebäudebetrieb beeinträchtigt und mussten temporär behoben werden. Mit der Kernsanierung des Bettenhauses 8 und der damit verbundenen Errichtung einer überdachten Liegendkrankenzufahrt wurde die befahrbare STB-Decke der Bettenzentrale abgeschält und in der gesamten Fläche nun grundlegend saniert. Da die Bettenaufbereitung weiterhin zentral im Haupthaus erfolgt, besteht nun die Möglichkeit, die dort richtig positionierte Bettenzentrale nachhaltig zu sanieren. Neben der bautechnischen Mängelbeseitigung steht die Optimierung der internen Betriebsabläufe im Fokus. Durch die Neugestaltung des Grundrisses sollen logistische Prozesse effizienter gestaltet werden. Insbesondere kreuzungsfreie Wege, speziell die strikte Trennung von reinen und unreinen Arbeitsbereichen, sollen konsequent umgesetzt werden, um die höchsten Hygienestandards dauerhaft zu garantieren. Die Terminplanung des Projektes ist zwingend so auszurichten, dass eine vollständige und prüffähige Aufstellung der HU-Bau im zweiten Quartal 2027 gewährleistet ist.
Eljárásazonosító: 92e05b02-c286-41d0-9a3f-5e1e246397f4
Belső azonosító: 26-11-25-1200
Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos
Az eljárás gyorsított: nem
Az eljárás legfontosabb jellemzői: In der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) wird die Eignung der Bewerber geprüft. In der zweiten Stufe des Verfahrens werden 3 - 5 Bewerber aufgefordert, ein Angebot zu unterbreiten. Die Angebote werden anschließend in 1 oder mehreren Verhandlungsrunden verhandelt. Der Auftraggeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, den Auftrag auf Basis der Erstangebote zu vergeben, ohne in die Verhandlungen einzutreten.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások
További osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71221000 Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Kaiserlautern
Irányítószám: 67655
Ország alegysége (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Ország: Németország
További információk: Hellmut-Hartert-Straße 1

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YJVM1Y7# 1.) Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Ggf. erforderliche Änderungen an diesen Unterlagen oder zusätzliche Informationen werden ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform kommuniziert. Registrierte Bewerber/Bieter werden hierüber automatisch informiert. Es wird daher empfohlen, die Unterlagen mit Registrierung zu beziehen. Werden Vergabeunterlagen anonym herunterladen, liegt die Information über die Aktualität dieser Unterlagen in der alleinigen Verantwortung des unregistrierten Bewerbers/Bieters. --- 2.) Hinsichtlich der erbetenen Auskünfte zur Erfüllung der Teilnahmebedingungen /Eignungsanforderungen stehen Formularvordrucke zur Verfügung, die die Bewerber/Bieter verwenden sollen. Maßgeblich bleibt der Inhalt der EU-Bekanntmachung. Die Verwendung von bereitgestellten Vordrucken wird für die Erstellung des Teilnahmeantrages und des Angebotes empfohlen. --- 3.) Anfragen von Bewerbern/Bietern werden nur in Textform über die Vergabeplattform oder per E-Mail von der genannten Kontaktstelle entgegengenommen und von der Vergabestelle ausschließlich in Textform über die Vergabeplattform beantwortet. Anfragen sollen bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Einreichungsfrist für die Teilnahmeanträge/Angebote gestellt werden. --- 4.) Ergänzende Informationen oder sonstige Korrespondenz der Vergabestelle erfolgen über die Vergabeplattform. Das Postfach der Bewerber/Bieter auf der Vergabeplattform erfüllt dabei für den Bewerber/Bieter die Funktion eines persönlichen elektronischen Briefkastens und ist maßgeblich und verbindlich für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen, Einladungen zum Verhandlungsgespräch und sonstigem Schriftverkehr. --- 5.) Der Versand der Informations- und Absageschreiben gemäß § 134 GWB erfolgt über die Vergabeplattform an das plattformseitig hinterlegte Postfach des /Bieters bzw. an das Postfach der das Angebot einreichenden Stelle. Im Falle des Angebotes einer Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz der Vergabestelle über die Vergabeplattform an das plattformseitig hinterlegte Postfach des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft bzw. an das Postfach der das Angebot einreichenden Stelle. --- 6.) Die Teilnahmeanträge und die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen bis zum Ablauf der jeweiligen Einreichungsfrist elektronisch in Textform verschlüsselt über die Vergabeplattform einzureichen. --- 7.) Die Vergabestelle macht ausdrücklich von der Regelung des § 48 Abs. 2 S. 4 VgV Gebrauch und weicht von einem gestuften Nachweisverfahren ab. Die bereits mit dem Angebot/Teilnahmeantrag vorzulegenden Bescheinigungen Dritter zum Nachweis der Eigenerklärungen sind in dieser Bekanntmachung und auch in den Vergabeunterlagen abschließend aufgeführt.--- 8.) Ausländische Bewerber/Bieter haben geforderte Nachweise /Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. --- 9.) Die Abgabe von schriftlichen Teilnahmeanträgen/Angeboten (in Papierform)

ist nicht zugelassen. --- 10.) Der Auftraggeber wendet das Landestariftreuegesetz (LTTG) Rheinland-Pfalz an. --- 11.) Für den späteren Zugang zu den vorhandenen Planungsgrundlagen in der zweiten Verfahrensstufe, müssen die Bewerber eine Vertraulichkeitserklärung bereits mit dem Teilnahmeantrag einreichen. Ein entsprechender Vordruck ist den Teilnahmeunterlagen beigefügt.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123-126 GWB, §§ 19, 21 MiLoG -- Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Angaben mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: -- 1.) Eigenerklärung des Bewerbers, dass in der Person des Bewerbers/Bieters oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die dem Bewerber/Bieter zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 123 GWB begründet sind. --- 2.) Eigenerklärung des Bewerbers, dass in der Person des Bewerbers/Bieters oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die dem Bewerber/Bieter zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 124 GWB und nach §§ 19, 21 MiLoG begründet sind. --- 3.) Eigenerklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist. --- 4.) Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Abhängigkeiten von Ausführungs- und Lieferinteressen bestehen (gemäß § 73 Abs. 3 VgV). Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. --- 5.) Eigenerklärung des Bewerbers gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. --- Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bewerber zum Beleg seiner Eigenerklärungen entsprechende Eignungsnachweise vorzulegen, wie Bescheinigung des Finanzamtes, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen/der Berufsgenossenschaft. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bewerber-/Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bewerber bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auch vom Dritten abzugeben.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Sanierung der zentralen Bettenaufbereitung im Westpfalz-Klinikum Kaiserslautern

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist die Erbringung von Planungsleistungen für die Objektplanung Gebäude (§ 34 HOAI, Leistungsphasen 1-9) für ein Objekt. Neben den Grundleistungen nach HOAI ist die Vergabe Besonderer Leistungen ebenfalls Gegenstand dieses Vergabeverfahrens. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem den Vergabeunterlagen beigefügten Architektenvertrag. Die Besonderen Leistungen sind in der Anlage 2 des Architektenvertrags beschrieben und aufgelistet. Es ist stufenweise Vergabe dieser Leistungen vorgesehen: In der Leistungsstufe 1 sollen die Leistungsphasen 1 bis 4 sowie die in diesen Phasen erforderlichen Besonderen Leistungen beauftragt werden. In der

Leistungsstufe 2 ist die Vergabe der Leistungsphasen 5 bis 9 sowie der in diesen Phasen erforderlichen Besonderen Leistungen beabsichtigt. Die Beauftragung der Leistungsstufe 2 steht unter der aufschiebenden Bedingung, dass der Auftraggeber diese schriftlich oder in Textform im Wege der Auftragserweiterung abruft. Auf die Beauftragung der über die Leistungsstufe 1 hinausgehenden Leistungen/Stufen besteht insofern kein Rechtsanspruch.
Belső azonosító: 26-11-25-1200

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások
További osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71221000 Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Kaiserlautern
Irányítószám: 67655
Ország alegysége (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Ország: Németország
További információk: Hellmut-Hartert-Straße 1

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1
További információk a megújításról: Gegenstand der Ausschreibung ist die Erbringung von Planungsleistungen für die Objektplanung Gebäude (§ 34 HOAI, Leistungsphasen 1-9) für ein Objekt. Neben den Grundleistungen nach HOAI ist die Vergabe Besonderer Leistungen ebenfalls Gegenstand dieses Vergabeverfahrens. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem den Vergabeunterlagen beigefügten Architektenvertrag. Die Besonderen Leistungen sind in der Anlage 2 des Architektenvertrags beschrieben und aufgelistet. Es ist stufenweise Vergabe dieser Leistungen vorgesehen: In der Leistungsstufe 1 sollen die Leistungsphasen 1 bis 4 sowie die in diesen Phasen erforderlichen Besonderen Leistungen beauftragt werden. In der Leistungsstufe 2 ist die Vergabe der Leistungsphasen 5 bis 9 sowie der in diesen Phasen erforderlichen Besonderen Leistungen beabsichtigt. Die Beauftragung der Leistungsstufe 2 steht unter der aufschiebenden Bedingung, dass der Auftraggeber diese schriftlich oder in Textform im Wege der Auftragserweiterung abruft. Auf die Beauftragung der über die Leistungsstufe 1 hinausgehenden Leistungen/Stufen besteht insofern kein Rechtsanspruch.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba
Kiválasztási kritérium leírása: Angaben, die mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen sind: 1.) Nachweis des Bewerbers über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein den Rechtsvorschriften seines Sitzstaates entsprechender Nachweis (wie Handelsregister, Partnerschaftsregister, Berufskammern der Länder) --- --- Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bewerber/Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen entsprechende Nachweise vorzulegen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bewerber-/Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bewerber/Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auch vom Dritten abzugeben.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: Angaben, die mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen sind: 1.) Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers und seinen Umsatz für die Dienstleistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, in den letzten drei Geschäftsjahren (§ 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV). --- 2.) Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient, und dass die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 VgV). --- Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen (z.B. Bilanzen, EÜ-Rechnungen, BWAs), zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bewerbergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bewerber bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auch vom Dritten abzugeben. --- Der Bewerber hat eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung nachzuweisen, deren Deckungssumme - für Personenschäden mindestens 3.000.000 EUR und - für Sach- und Vermögenschäden mindestens 3.000.000 EUR beträgt (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). --- Die vorgenannten Mindestdeckungssummen müssen für die Personen-, Sach- und Vermögensschäden mind. zweifach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen. Es ist durch eine Bescheinigung der Versicherung nachzuweisen, dass die vorgenannten Versicherungssummen im Auftragsfall zur Verfügung stehen. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist dieser Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Die geforderten Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen (vgl. § 48 Abs. 2 VgV).

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések
Kiválasztási kritérium leírása: Angaben, die mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen sind: 1.) Angabe der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich genannt und unter Nennung der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung (i.S.d. § 46 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 6 VgV); --- 2.) Erläuterung, aus der die Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekten, Ingenieure, Techniker etc.) hervorgeht (i.S.d. § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV); --- 3.) Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will. --- Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bewerber-/Bietergemeinschaft angeboten,

sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bewerber bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auch vom Dritten abzugeben.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések
Kiválasztási kritérium leírása: PLANUNGSTEAM: --- Der Bewerber muss ein Planungsteam aus mindestens 2 Personen für die Objektplanung Gebäude anbieten. Für mindestens eine Person des Planungsteams ist die Qualifikation eines abgeschlossenem Hochschulstudiums der Architektur und eine Berufserfahrung von mindestens 12 Jahren nach Abschluss der geforderten Qualifikation in der Planung vergleichbarer Aufgabenstellungen (Umbau und Erweiterungsmaßnahmen im Krankenhausbau im laufenden Klinikbetrieb) nachzuweisen. Mindestens 1 weitere Person des Projektteams muss über die Qualifikation eines abgeschlossenen Hochschulstudiums der Architektur verfügen und eine Berufserfahrung von mindestens 5 Jahren nach Abschluss der geforderten Qualifikation in der Planung vergleichbarer Aufgabenstellungen (Umbau und Erweiterungsmaßnahmen im Krankenhausbau im laufenden Klinikbetrieb) nachweisen. ##### BAUÜBERWACHUNGSTEAM: --- Der Bewerber muss ein Bauüberwachungsteam aus mindestens 2 Personen anbieten. Für mindestens eine Person ist die Qualifikation eines abgeschlossenem Hochschulstudiums der Architektur und eine eine Berufserfahrung von mindestens 12 Jahren in der Bauüberwachung vergleichbarer Aufgabenstellungen nachzuweisen. Mindestens 1 weitere Person des Bauüberwachungsteams muss über die Qualifikation eines abgeschlossenen Hochschulstudiums der Architektur oder des Bauingenieurwesens verfügen und eine Berufserfahrung von mind. 2 Jahren in der Bauüberwachung vergleichbarer Aufgabenstellungen nachweisen. --- ##### Die geforderte Eignung muss zum Einreichungstermin für die Teilnahmeanträge vorliegen und ist mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen (Diplomurkunden, Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweise; Vita und Referenzen oder sonstige vergleichbare Belegen zum Nachweis der Berufserfahrung). Die geforderte Berufserfahrung muss jeweils nach Abschluss der geforderten Qualifikation vorliegen. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe entsprechende Architekten benennen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra
Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Planung und Bauüberwachung für die Sanierung, den Umbau oder die Erweiterung von medizinischen oder pharmazeutischen Funktionsbereichen mit vergleichbarer Komplexität und hohen hygienischen Anforderungen durch mindestens drei geeignete Referenzen nachzuweisen. Geeignet sind solche Referenzen, die die nachfolgenden weiteren Anforderungen an die Vergleichbarkeit erfüllen, und im Rahmen derer die Projekte kosten- und termingerecht abgewickelt wurden. Die Vergleichbarkeit ist im Rahmen der Referenzbeschreibung textlich darzustellen. Weitere Anforderungen: ## Mindestens 2 Referenzen müssen die Planung von Funktionsbereichen des Gesundheitswesens mit validierter baulicher Schwarz-Weiß-Trennung (Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen im Krankenhausbau bei laufenden Klinikbetrieb) beinhalten - Mindestgröße des Funktionsbereichs: 300 m² - anrechenbare Kosten mindestens 500.000 für diesen spezifischen Bereich. ## Bei allen Referenzen müssen mindestens die Planungsleistungen der Leistungsphasen 2-6 und 8 erbracht worden sein, wobei der Abschluss der Leistungsphase 8 nach dem 01.01.2011 erfolgt sein muss. ## Der Bewerber hat darüber hinaus seine Erfahrung mit der Planung von Bauvorhaben durch mindestens 2 geeignete Referenz nachzuweisen, bei deren Realisierung die Bauleistungen nach den Regelungen der VOB bzw. VOB/EU vergeben wurde. ## Bei allen Referenzen hat der Bieter darzulegen, wie sich Bauzeit und Baukosten im Projektablauf entwickelt haben (Vergleich

Ergebnisse der LP 7 und nach Abschluss der LP 8). Eventuelle Abweichungen sind zu erläutern. ## Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, welche verantwortlichen Personen im Büro des Bewerbers (namentliche Benennung des Planers und Bauüberwachers) die Leistung tatsächlich erbracht haben. #### Zur Überprüfbarkeit der Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten (Mail, Telefondurchwahl) eines zuständigen Ansprechpartners beim Referenzgeber mitzuteilen. Die Vergabestelle behält sich vor, die Angaben durch direkte Kontaktaufnahme mit dem genannten Referenzgeber auf ihre Richtigkeit und Vergleichbarkeit hin zu überprüfen. Der Bewerber ist verpflichtet, im Vorfeld die datenschutzrechtliche Einwilligung des jeweiligen Ansprechpartners für diese Übermittlung und Kontaktaufnahme einzuholen (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO). Teilnahmeanträge mit anonymisierten, unvollständigen oder nicht überprüfbaren Referenzangaben können wegen mangelnden Eignungsnachweises vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden. Ergänzend gelten die in den Vergabeunterlagen beigefügten Datenschutzhinweise der Vergabestelle. Alternativ kann der Bewerber auch Referenzbestätigungen der jeweiligen Auftraggeber über die ordnungsgemäße Ausführung der Leistung vorlegen. #### Die Referenzangaben sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Für die Referenzangaben können die vorbereiteten Listen (siehe Referenzbögen) genutzt werden, dazu ist eine kurze Beschreibung der Referenzmaßnahme (max. 2 Seiten) zu ergänzen. Diese Referenzangaben sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen vgl. § 48 Abs.2 VgV).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra
Kiválasztási kritérium leírása: Kriterium zur Auswahl der 3 - 5 am besten geeigneten Bewerber: --- Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Planungs- und Bauüberwachungsleistungen im Bereich der Sanierung, des Umbaus oder der Erweiterung von vergleichbaren Funtkionsbereichen anhand der angegebenen Referenzen, die die Mindestanforderungen an die Referenzen gemäß dieser Bekanntmachung erfüllen. Durch die Einreichung von zusätzlichen Referenzen (über die Mindestanzahl von 3 hinaus) kann eine bessere Bewertung erzielt werden; ebenso bei größerer Entsprechung der vorgelegten Referenzen mit der vorliegenden Planungsaufgabe (Kosten, Größe, Schwierigkeitsgrad/ Komplexität, etc.). Bei der Bewertung der Teilnahmeanträge werden ausschließlich Referenzen herangezogen, die die Mindestanforderungen an die Referenzen gemäß dieser Bekanntmachung erfüllen. Dies gilt auch für die Berücksichtigung von zusätzlichen Referenzen. --- Sofern die Zahl geeigneter Bewerber unter der bekanntgemachten Mindestzahl von 3 Bewerbern liegt, kann der Auftraggeber das Vergabeverfahren nach § 51 Abs. 3 S. 2 VgV fortführen, indem er den oder die Bewerber einlädt, die über die geforderte Eignung verfügen. Alternativ kann der Auftraggeber das Vergabeverfahren wegen Unterschreitung der Mindestzahl von drei geeigneten Bewerbern, aber auch gemäß § 63 VgV aufheben und gegebenenfalls ein neues Vergabeverfahren durchführen.
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak
Súlyozás (százalék, pontos): 100,00
A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:
Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3
Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5
Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő
Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok
Kritérium:

Típus: Minőség
Megnevezés: Besondere Qualifikation des Projektteams
Leírás: - Details siehe Vergabeunterlagen
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 15
Kritérium:
Típus: Minőség
Megnevezés: Systematische Herangehensweise an die vorliegende Planungsaufgabe
Leírás: - Details siehe Vergabeunterlagen
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 15
Kritérium:
Típus: Minőség
Megnevezés: Qualitätsmanagement
Leírás: - Details siehe Vergabeunterlagen
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 10
Kritérium:
Típus: Minőség
Megnevezés: Örtliche Präsenz
Leírás: - Details siehe Vergabeunterlagen
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 20
Kritérium:
Típus: Ár
Megnevezés: Wertungssumme aus dem Honorarangebot
Leírás: - Details siehe Vergabeunterlagen
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YJVM1Y7/documents
Ad hoc kommunikációs csatorna:
Webcím: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YJVM1Y7

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:
Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 08/12/2026
A benyújtás feltételei:
Elektronikus benyújtás: Kötelező
A benyújtásra használható cím: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YJVM1Y7
Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett
Változatok: Nem megengedett
Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett
A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 27/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00)
Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő
A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.
További információk: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Regelungen des § 56 VgV.
A szerződés feltételei:
A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Der Auftraggeber wendet das Landestariftreuegesetz (LTTG) Rheinland-Pfalz an. --- Die Ausführung des Auftrages ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten. Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Architekten benennen.
Elektronikus számlázás: Kötelező
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:
Nincs keretmegállapodás
A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:
Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima Rheinland-Pfalz
A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bewerber/Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bewerber/Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren einen Nachprüfungsantrag zu stellen.
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Westpfalz-Klinikum GmbH
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Westpfalz-Klinikum GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Westpfalz-Klinikum GmbH
Regisztrációs szám: DE180151467
Postacím: Hellmut-Hartert-Straße 1
Város: Kaiserslautern
Irányítószám: 67655
Ország alegysége (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Ország: Németország
E-mail-cím: kaiserslautern@bieteranfrage.de
Telefonszám: 000
E szervezet szerepei:
Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: VBS Vergabeberatungsstelle GmbH
Regisztrációs szám: DE364668695
Postacím: Auf dem Kalk 5
Város: Montabaur
Irányítószám: 56410
Ország alegysége (NUTS): Westerwaldkreis (DEB1B)
Ország: Németország
E-mail-cím: kaiserslautern@bieteranfrage.de
Telefonszám: +4926029973890
E szervezet szerepei:
Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima Rheinland-Pfalz
Regisztrációs szám: DE355604198
Postacím: Stiftstraße 9
Város: Mainz
Irányítószám: 55116
Ország alegysége (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer.rlp@mwtek.rlp.de
Telefonszám: +49 6131162234
Fax: +49 6131162113
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata: 66d77cd8-f836-4984-ac29-a5c41bef8cfb-01
A változtatás fő oka: Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása
Leírás: Die Eignungsanforderungen wurden fehlerhaft übermittelt und mussten angepasst werden.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Die Eignungsanforderungen Ziffer 5.1.9 wurden angepasst bei: - Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen und - Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen. Aufgrund der Anpassung wurde die Einreichungsfrist für die Teilnahmeanträge verschoben auf den 27.11.2026, 12:00.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 27/10/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: a42fa887-2de3-4edb-8b0b-40bd25088458 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/10/2026 14:12:15 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 748523-2026

HL S kiadás száma: 209/2026

A közzététel dátuma: 28/10/2026